

МИР ГЛУХИХ



ГАЗЕТА МОСКОВСКОЙ ГОРОДСКОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ВОГ

Издается с ноября 1987 г.

№ 5 (344) май 2011 • www.deafmos.ru



• В НОМЕРЕ •

- Учитель года Москвы — 2011
- Конференция «Русский жестовый язык и Мы»
- В УСЗН СВАО прошла встреча на тему: «Решение проблем людей, имеющих инвалидность по слуху»
- Московский колорит
- Все о спорте

Официально

4 апреля

Состоялась встреча председателя МГО ВОГ В.З. Базоева с Министром, руководителем Департамента образования г. Москвы И. И. Калиной.

В ходе встречи председатель МГО ВОГ подчеркнул важность партнерских связей Московской городской организации глухих с Департаментом образования в решении различных вопросов образования глухих и совместного участия над разработкой комплексных целевых программ Правительства Москвы по социальной интеграции инвалидов города Москвы. Стороны также обсудили другие вопросы, связанные с использованием жестового языка в системе образования.

«Жестовый язык — важный инструмент в повышении образовательного и интеллектуального уровня глухих учащихся. Московская городская организация ВОГ не выступает против устного метода обучения глухих, но не одобряет запрета на использование жестового языка в системе образования», — подчеркнул В. З. Базоев. Стороны договорились о проведении круглого стола с участием МГО ВОГ, специалистов и консультантов по вопросам образования глухих в Департаменте образования города Москвы в ближайшее время.

5 апреля

В ЦСО «Сокольники» состоялось учредительное собрание инвалидов по слуху — местных жителей. В ходе выборов председателем местного отделения МГО ВОГ и руководителем Клуба общения глухих «Сокольники» избрана Филина Ирина Николаевна. На собрании присутствовали заместитель директора ЦСО «Сокольники» Е. С. Черно-



бровкина, заведующая отделением ЦСО Г. В. Плотникова, председатель Московской городской организации ВОГ В. З. Базоев, которые рассказали о текущей деятельности МГО ВОГ, ответили на вопросы участников собрания.

9 апреля

В ЦСО «Царицыно» состоялось собрание на котором был избран председателем местного отделения МГО ВОГ Анатолий Георгиевич Вышеславцев. И. В. Осипова была освобождена от обязанностей председателя в связи с переездом на другое место жительства. Переизбран состав бюро МО МГО ВОГ, в который вошли В. В. Савченко, Л. А. Жилиева, Т. В. Молчанова.



Журналист — не женская профессия

В целях всестороннего освещения мероприятий Года учителя и активного содействия в информационном обеспечении реализации «Стратегии повышения качества жизни инвалидов в городе Москве на период до 2020 года» в 2010 году был объявлен конкурс журналистов. И только в апреле 2011 года итоги были подведены.

В Белом зале Центрального Дома журналистов 26 апреля прошла церемония награждения лауреатов конкурса журналистских работ на лучшее освещение мероприятий 2010 года по темам «Год учителя» и «Социальная интеграция инвалидов». И снова в числе победителей глухие журналисты.

Второе место с премией присуждено корреспонденту журнала «Ваш собеседник», инвалиду 1-й группы по зрению и слуху с детства

Елене Владимировне Волох (статья «Судьбы людские», №3, 2010).

Дипломами также награждены корреспондентки Надежда Шарапова («Помогаю другим» («МГ» — №12, 2010) и Нина Соловцова («Нужна служба сопровождения», «Ваш собеседник» — №1, 2010).

Руководитель Департамента средств массовой информации и рекламы города Москвы Владимир Васильевич Черников в своем приветствии отметил, что в зале сидят одни женщины, хотя «журналист — не женская профессия». Председатель Союза журналистов Москвы, главный редактор газеты «Московский комсомолец» Павел Николаевич Гусев добавил, что «у всех журналистов добрые лица. В этой профессии злых людей нет».

Александра БАЗОЕВА

На фото автора (слева направо): Н. А. Шарапова, П. Н. Гусев, Е. В. Волох, Н. Б. Кремнева



ТВ и Мы

Правительство Российской Федерации приняло программу «Доступная среда» на 2011–2015 годы, благодаря которой жизнь инвалидов, по мнению чиновников, должна улучшиться. Для инвалидов по слуху должен увеличиться объем субтитров на телевидении в 9 раз — такое обещание дал лично сам Владимир Путин. Этот объем запланирован на 2011 год.

Но как видим, 2011-й год в разгар. На «Первом канале» не знают, когда будет увеличен объем скрытых субтитров, и поступят ли вообще деньги на эти цели. На канале «Россия 1» тоже в неведении, — там субтитры выходят в малом количестве уже более года. Министерство здравоохранения и социального развития ответило, что «ответственным исполнителем за реализацию указанных мероприятий является Министерство связи и массовых коммуникаций Российской Федерации — соисполнитель Программы».

Запланированный объем субтитров — 5000 часов в 2011 году. В то же время такая цифра натораживает — ведь в настоящий момент на «Первом канале» объем вещания субтитров на 2011-й год составляет почти в 3 раза меньше той цифры. И если загрузить один телеканал работой в два раза больше, чем сейчас они сейчас выполняют, эти деньги могут не освоить. Тем более что выделять деньги у нас любят в середине срока, а то и под самый конец года. Похоже, чиновники не понимают, что выделение денег — это еще не всё, телеканалам необходимо дополнительное время на подготовку и расширение штата для большого объема работы. Какие конкретно два канала станут «счастливчиками» в 2011 году, пока неизвестно.

Николай БАРТОВ

Интернет-портал «Глухих.нет» (www.gluhih.net)

12 апреля

В КЦ «Надежда» состоялось торжественное мероприятие, посвященное 5-летию основания местного отделения МГО ВОГ и Клуба общения глухих «Ивановское» «Вместе». Организацию глухих и ее председателя Е. И. Митрофанову поздравили заместитель главы Управы «Ивановское» С. В. Борисова, директор Культурного центра Л. Б. Медведева, председатель МГО ВОГ В. З. Базоев и гости.

15 апреля

В офисе Московской городской организации ВОГ состоялась встреча председателя В. З. Базоева с руководителем научно-исследовательских работ Московского государственного лингвистического университета (МГЛУ) А. А. Кравцовым и профессором факультета гуманитарных и прикладных наук К. М. Ирисхановой. Представители МГЛУ предложили реализацию проекта по развитию русского жестового языка и подготовке специалистов — преподавателей и переводчиков на базе университета. В. З. Базоев ознакомил гостей с деятельностью МГО ВОГ по развитию русского жестового языка, рассказал о борьбе сообщества глухих за придание жестовому языку официального статуса и его поддержку государством.

16 апреля

Председатель МГО ВОГ В. З. Базоев посетил Сервисный центр для инвалидов (бывший

«Московский колорит»

В тихом и уютном городе Орле прошел межрегиональный этап III-го Всероссийского конкурса концертных программ, посвященного 85-летию ВОГ. В конкурсе приняли участие двенадцать коллективов художественной самодеятельности из разных городов России, таких как: Орел, Уфа, Белгород, Рязань, Тверь, Калуга, Смоленск, Архангельск, Кострома, Иваново, Москва и Московская область. Этот конкурс проводился Центральным Правлением ВОГ и Театром мимики и жеста совместно с региональными отделениями ВОГ при содействии Министерства культуры РФ с целью дальнейшего развития художественного самодеятельного творчества среди инвалидов по слуху в таких жанрах, как: жестовая песня, танцы, пантомима, клоунада и иллюзионное искусство. Борьба за лучшие номера между командами всех перечисленных городов оказалась нешуточной — что ни номер, то на «браво!» Первое место за лучшую концертную программу занял художественный коллектив из г. Уфы. Второе место — москвичи, а третье — орловчане. Зрители были очарованы танцами орловчан и уфимцев в ярких национальных костюмах. А как старались поразить всех присутствующих своими трюками фокусники из Калуги и Архангельска! Москвичи тоже могли похвастаться интересными номерами. Один танец «Хип-хоп» с участием Максима Шейнина и Татьяны Романцовой чего стоил! Молниеносные, сложные движения и с невозмутимыми лицами, ... а как ноги выделяли замысловатые па!... В клоунаде «Теннис»

Московский Центр технических средств реабилитации) на Дубровке. В ходе переговоров с директором В.Ф. Прикулсом были затронуты вопросы о совместном сотрудничестве по обеспечению инвалидов по слуху современными техническими средствами реабилитации.

В. З. Базоев обратил внимание директора Центра на важность учета потребностей инвалидов по слуху в приобретении качественных технических средств реабилитации и выразил надежду на то, что будут учтены предложения МГО ВОГ при проведении торгов по закупкам телевизоров с телетекстом, телефонных аппаратов с текстовым выходом, светового и вибрационного сигнализатора и другие. Директор В.Ф. Прикулс заявил, что аукцион на закупку технических средств реабилитации состоится во втором квартале с.г., при этом будут учтены пожелания общественной организации глухих Москвы при разработке технических заданий для тендера.

20 апреля

МГО ВОГ провела конференцию «Русский жестовый язык и Мы», на которой выступили докладчики по различным аспектам, связанным с использованием русского жестового языка во всех сферах жизнедеятельности инвалидов по слуху.

с шаловливым мячиком-попрыгунчиком (А. Семенова) два мима (Е. Патрешов, В. Воронин) лихо отбивали пасы. С истинно кавказской страстью и задором Исен Минитаев «спел» жестовую песню «Птица счастья!» А шуточная пантомима «Робот-официант» (В. Воронин, Е. Патрешов) всех зрителей рассмешила. Были красиво исполнены жестовые песни: «Тебе, мой город!», «Пока!», «Офицер России» и стихотворение «Снится мне сон» (М. Ивашева, Л. Покатайкина, Л. Соколова, А. Семенова, Г. Боровская). Пантомима «В интернете» (А. Гаврилов, Е. Патрешов, Е. Трегубова) показала зрителям, что все-таки визуальная любовь лучше виртуальной! Надо отметить, что у москвичей не было условий для подготовки и репетиций, не было даже хороших концертных костюмов — но, несмотря на это, они одержали победу, заняв достойное место в тройке лучших концертных программ!

Поздравляем наш художественный коллектив с успехом! Пожелаем им доброго здоровья и дальнейших побед! Хочется выказать особенную благодарность Е. И. Митрофановой за успешное руководство художественным коллективом, что позволило ему принять участие с очень интересной концертной программой на Всероссийском конкурсе! Отдельная благодарность директору школы-интерната № 52 Л. С. Шакировой за участие в подготовке нашей концертной программы и предоставление концертной одежды, обуви!

**Благодарный зритель
Алина БУДАЕВА**

**Со второго номера**

Алла Борисовна Славина работает в газете «Мир глухих» («Маяк») со второго номера, с 1987 года. За годы существования газеты через ее руки прошли все номера.

Коллектив МГО ВОГ и редакция газеты «Мир глухих» восхищены верностью Аллы Борисовны своей газете, несмотря на трудности, выпавшие на долю газеты Общества глухих и страны.

Мы ценим Аллу Борисовну не только как старейшего корреспондента, редактора газеты, но и как знатока истории Общества глухих.

Дорогая Алла Борисовна, поздравляем Вас с юбилеем! Желаем крепкого здоровья, благополучия в семье и радостей в жизни!

**Коллектив МГО ВОГ
и редакция «Мир глухих»**

*Дорогой Алле Борисовне СЛАВИНОЙ,
журналисту и поэту от Бога,
в честь ее юбилейного Дня рождения*

*С Юбилеем, дорогая Алла!
Новых тем и новых материалов,
Новых стихотворных строк тебе,
Чтобы, как всегда, нас удивляла
Блеском стиля, выдумкой, накалом,
Взяв свой новый творческий разбег!*

*И от всей души тебе с любовью
Счастья и крепчайшего здоровья
Я желаю на твоём пути,
Новых всевозможных достижений,
Молодой энергии весенней,
Долголетия — до ста двадцати!*

Владимир КОТЛЯРЕНКО
Первый Главный редактор газеты
Московского городского общества
глухих «Маяк», ныне — «Мир Глухих».

**Встреча в УСЗН СВАО**

Во вторник, 12 апреля, прошла встреча начальника УСЗН СВАО с председателями районных Клубов общения инвалидов по слуху при ЦСО округа по теме: «Решение проблем людей, имеющих инвалидность по слуху». Несмотря на непогоду, на это значимое мероприятие приехали председатель МГО ВОГ В. З. Базоев, председатели клубов общения при ЦСО в СВАО, в том числе и Л. А. Анпилогова — с высокой температурой и ангиной. Но эта важная встреча чуть не сорвалась из-за отсутствия сурдопереводчика — со стороны УСЗН СВАО его наличие не предусмотрено. И только благодаря В. Л. Старру, который за свой счет обеспечил сурдопереводческие услуги присутствующим на встрече, все смогли полноценно общаться с представителями администрации.

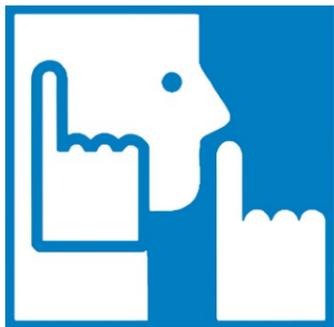


После приветствия участников в зале, начальник УСЗН СВАО Д. К. Давлеткалиев отметил необходимость повышения эффективности действий директоров КЦСО, оперативное выявление острых проблем и результативные меры по решению возникающих вопросов во взаимодействии директоров КЦСО с председателями клубов общения при ЦСО. Директора КЦСО «Алтуфьевский», «Бибирево» и «Лосиноостровский» в своих докладах рассказывали о формах работы с инвалидами по слуху, об общих положительных результатах взаимодействия. Т. Ю. Соколова, директор КЦСО «Лосиноостровский», расхвалила председателя клуба общения В. Л. Старра за его активистскую работу по проведению различных мероприятий и подчеркнула, что ей хочется освоить жестовый язык для более удобного общения со всеми неслышащими посетителями.

В ходе дискуссии было предоставлено слово куратору СВАО Р. С. Рудаковой, председателю клубов общения В. Л. Старру, Е. А. Пасманник, Г. И. Улыбиной и М. А. Колосовой. Выявились острые проблемы: устаревшая и зачастую недоступная техника (видеофон) для неслышащих посетителей; отсутствие штатных сурдопереводчиков в КЦСО; отсутствие культурного центра в СВАО; спортивные мероприятия для инвалидов по слуху проводятся для «галочки» среди слышащих и посторонних; неорганизованное распределение билетов на автобусные экскурсии; результаты нелегкой работы неслышащих председателей клубов общения директора КЦСО приписывают в свои заслуги, а просьбам председателей оказать помощь при проведении каких-либо мероприятий отказывают ввиду того, что специфика работы с инвалидами по слуху им недоступна... Также обсуждался вопрос, что из-за неудобного времени, отведенного для посещения клуба общения при ЦСО, молодежь не может приходить на эти встречи.

Начальник УСЗН СВАО Д. К. Давлеткалиев пообещал председателям клубов общения решить все проблемы по мере его возможностей, в том числе и финансовых, а в дальнейшем более плотно взаимодействовать друг с другом.

Надежда ШАРАПОВА
Фото автора

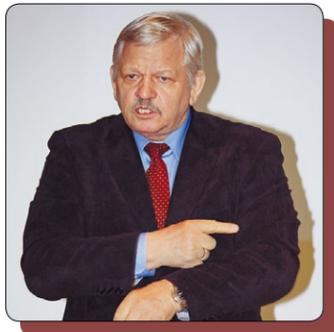


Русский жестовый язык — наше знамя

20 апреля в Центре социального обслуживания «Мещанский» прошла Московская городская конференция «Русский жестовый язык и Мы». Это мероприятие собрало много народу. И это

неудивительно: русский жестовый язык (РЖЯ) является частью жизни глухого, слабослышащего, слепоглохлого и позднооглохшего человека.

Валерий Никитич Рухледев,
Президент Всероссийского общества глухих



Приветственное слово

За рубежом отношение к жестовому языку со стороны правительства гораздо лучше, чем у нас. Наше государство не до конца понимает необходимость признания жестового языка. Мы не виноваты, что у нас нет слуха. Если будет официальный статус ЖЯ, тогда многие проблемы глухого человека будут легко решаться.

Благодарю председателя МГО ВОГ Владимира Базоева за организацию столь важной конференции. Сейчас другое время. Новый статус переводчика ЖЯ. Чем активнее мы с вами будем работать, тем больше сделаем пользы для нас всех. Если будем молчать, то правительство будет думать, что у глухих нет проблем.

Владимир Заурбекович Базоев,
председатель Московской городской организации ВОГ



О современном состоянии сервиса услуг перевода жестового языка в Москве

Решение Правительства Москвы, впервые принятое в 1998 году по инициативе Московской городской организации ВОГ, способствовало становле-

нию и развитию в столице сервиса переводческих услуг для инвалидов по слуху, его финансированию.

Позитивным фактором стало увеличение из года в год размеров финансирования услуг перевода жестового языка за счет средств городского бюджета. По комплексной целевой программе Правительства Москвы «Социальная интеграция инвалидов города Москвы на 2011 год» общая сумма плановых расходов на переводческие услуги составит 1500,00 тыс. руб.

С 2007 года Московским правительством производится финансирование переводческих услуг при проведении культурно-массовых мероприятий в Клубах общения глухих на базе Центров социального обслуживания и в других общественных местах.

Действует диспетчерская служба связи для глухих. Включение услуг перевода в Федеральный перечень технических средств реабилитации, социальных услуг и мероприятий резко изменило отношение государства к использованию ЖЯ во всех сферах жизнедеятельности глухих граждан столицы.

Резко выросли потребности в услугах перевода. Увеличилось число переводчиков, но зачастую качество их услуг и механизмы его предоставления не отвечают современным требованиям.

На низком уровне организация труда переводчиков. Нет сервиса услуг перевода для глухих студентов, обучающихся в учебных заведениях, в штате которых нет переводчиков ЖЯ. Существует острый дефицит переводчиков ЖЯ.

Условия тендера по отбору исполнителя заказов по переводу жестового языка не отвечают современным требованиям, прерывают выполнение заказов по переводческим услугам.

Предлагается разработка единой образовательной политики в подготовке переводчиков, образовательного стандарта по подготовке преподавателей жестового языка, увеличение бесплатных переводческих услуг для глухих студентов до 200 часов в год, внесение запрета на преры-

вание исполнения заказов по переводческим услугам во время аукционов.

Качество жизни глухого человека во многом зависит от качества сервиса переводческих услуг.

Наталья Борисовна Завьялова,
начальник окружного управления социальной защиты населения ВАО г. Москвы



О работе с инвалидами по слуху в Восточном административном округе г. Москвы

В ВАО проживает больше 65 тысяч инвалидов, из них — 817 глухих, 125 детей с дефектами слуха. Работа с инвалидами по слуху наиболее сложная в части общения. До них затруднительно своевременно донести информацию о проводимых мероприятиях в Центрах социального обслуживания, невозможно вести общение без помощи переводчика жестового языка. Моя мечта — обучить сотрудников ЦСО жестовому языку, чтобы они могли без проблем работать с глухими посетителями. С 1 января нынешнего года в ВАО услуги по сурдопереводу получили 6 человек. Оплата труда переводчика ЖЯ в этом году снизилась с 400 рублей до 345 рублей. Прошу МГО ВОГ активнее работать с нами.

Александр Алексеевич Сильянов,
руководитель Благотворительной автономной некоммерческой организации «Ушер-форум» слепоглохлых
Елена Анатольевна Сильянова,
волонтер



Контактный жестовый язык для слепоглохлых

Главная цель организации «Ушер-Форум» — социальная реабилитация слепоглохлых, мощным средством которой является контактный жестовый язык. Необходимо организовать курсы по контактному жестовому языку для глухих, их родственников, социальных работников и всех, кто общается со слепоглохими и людьми с синдромом Ушера. Необходимо создание центра обслуживания слепоглохлых со штатом специалистов, психологов и консультантов, сопровождающих из числа зрячих глухих и др. Нет специально



разработанной ИПР для инвалидов с одновременным отсутствием зрения и слуха. В стране до сих пор нет статуса «слепоглохой».

Галина Николаевна Гаврилова,
заместитель председателя Московской городской организации ВОГ



Переводчик жестового языка глазами заказчика

В МГО ВОГ ежегодно проводится аттестация переводчиков жестового языка, цель которой выявление степени их квалификации. Анализ результатов аттестационной комиссии при МГО ВОГ с 2007 по

2011 гг. констатирует невысокий профессиональный уровень большинства переводчиков жестового языка.

В большинстве случаев аттестационная комиссия присваивает от 6 до 8 разрядов. 11 разряды получают единицы.

Потребности в услугах перевода жестового языка неуклонно растут. Имеется острый дефицит квалифицированных переводчиков.

Необходимо создание единой постоянной базы для обучения и повышения квалификации переводчиков жестового языка, разработки современного образовательного стандарта по подготовке преподавателей и переводчиков жестового языка.

Татьяна Пантелеевна Давиденко,
заместитель директора Центра образования глухих и жестового языка имени Г. Л. Зайцевой, преподаватель РЖЯ



Проблемы подготовки переводчиков жестового языка

Я преподаю жестовый язык с 1991 года. В Центре не готовят переводчиков ЖЯ, а только обучают жестовому языку. Краткосрочные курсы — это не решение проблемы

подготовки переводчиков. 70% переводчиков ЖЯ — дети глухих родителей, но знать язык, понимать его и уметь переводить — это совсем разные вещи. Успешно можно готовить переводчиков не только из числа детей глухих родителей. Важным моментом является и организация практики для будущих переводчиков, что непросто, так как не все глухие хотят работать с практикантами. 40 часов, отведенных на практику, очень мало.

Максим Бориславович Ларионов,
руководитель юридической группы региональной общественной организации инвалидов «Перспектива»



Вопросы официального признания жестового языка в России

Все попытки Всероссийского общества глухих пролоббировать отдельный закон о жестовом языке, по повышению статуса жестового языка путем

принятия поправок в закон «О языках народов Российской Федерации» не увенчались успехом.

В федеральном законе «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» жестовый язык определяется как средство межличностного общения, что не дает права на получение мер государственной поддержки. Надежда на ратификацию Конвенции ООН о правах инвалидов.

Основной проблемой является то, что государство в лице Правительства РФ, в лице депутатов Госдумы, в лице судебной власти не видит нарушений основных прав и свобод человека, связанных с несовершенством российского законодательства в сфере использования жестового языка, подготовки соответствующих кадров и оказания услуг по сурдопереводу. Специальное (коррекционное) образование глухих выпускает большой процент «педагогического брака». Этот «брак» появляется именно по причине неиспользования жестового языка, как основного коммуникативного средства в образовательном процессе.

Низкий уровень среднего (общего) образования резко сужает возможность выбора профессии, и соответственно, возможность трудоустроиться на открытом рынке труда.

Обществу глухих пора бить в колокола! В Российской Федерации на настоящий момент не существует государственной программы обучения сурдопереводчиков, соответственно, нет единого стандарта документа, подтверждающего квалификацию сурдопереводчика.

Предлагается добиваться не просто признания государством жестового языка в качестве лингвистической единицы, а комплексного решения многих проблем, среди которых закрепления права на использование жестового языка в образовательном процессе, внедрения новых образовательных методик в среднем и профессиональном образовании, с использованием билингвистического метода обучения, внесения изменений в государственный образовательный стандарт подготовки специалистов по специальности «Сурдопедагогика».

Анна Анатольевна Комарова,
директор Центра образования глухих
и жестового языка имени Г. Л. Зайцевой



Жестовый язык и общество

Проведено социологическое исследование «Отношение глухих к жестовому языку» и «Отношение слышащих к глухим и жестовому языку».

Как сами глухие относятся к своему жестовому языку? Их отношение

к своему языку неправильное. Мало кто понимает, что жестовый язык — это самостоятельная лингвистическая система, как и любая другая лингвистическая система. Нужно рассказывать глухим и слышащим о жестовом языке.

Преподавание РЖЯ началось в Москве с 1991 года и уже можно проследить динамику изменения взглядов разных групп слышащих людей на глухих и жестовый язык. Важную роль в преодолении негативных стереотипов играет работа глухих преподавателей жестового языка.

Виктор Александрович Паленный,
главный редактор журнала «В едином строю»



Из тени на свет

Жестовый язык нас объединяет. Это — знамя, воплощающее «всё наше».

...Кто видит наше знамя? Нас? Мы не прячемся, на улице разговариваем жестами — мы на виду. Но на «государственном уровне» нас не замечают.

Чтобы добиться государственной поддержки жестового языка, нужно сделать так, чтобы он был на виду.

Есть жестовый язык — есть и сообщество глухих. Но существует ли согласие по поводу «родного языка»? В нашей среде нет единого мнения, мало кто понимает разницу между жестовым языком и калькирующей жестовой речью. Живучи стереотипы: чистые «жестовики» — малограмотные люди. Глухие еще не осознали ценность жестового языка, не понимают, что ЖЯ нужно изучать, исследовать, популяризовать.

Почему же мы не осознаем ценность ЖЯ? Потому что его мало. В школах он не приветствуется. На телевидении ЖЯ нет. На сайтах мизерное количество новостей на ЖЯ. Это значит, что не задействованы на всю мощь возможности ЖЯ как источника информации.

Нужно развивать искусство глухих. Например, разговорный жанр, который имеет все шансы стать популярным в среде глухих. Ставить новые спектакли глухих авторов...

Проблему следует решать не только «сверху», но и «снизу».

Николай Евгеньевич Шмелев,
учитель информатики ГБОУ СКОШ №1406
«Центр на Павелецкой»



О доступности информации при наступлении чрезвычайных происшествий

Мы живем в таком мире, в котором ни один день не обходится без ЧП. Что говорить, когда происходят глобальные катаклизмы или катастрофы? Когда

с этим сталкивается глухой человек, то ему труднее вдвойне: как позвонить в службу помощи, как получить достоверную полную информацию, как разговаривать с собеседником?

Поэтому круглосуточно нужны переводческие услуги, а также во время чрезвычайных ситуаций.

Должны использоваться абсолютно все возможные средства связи, включая мобильный телефон и интернет.

Существующие колонны экстренного вызова не обеспечивают защиту и оказание помощи инвалидам по слуху. Как без слуха воспользоваться сине-красными колоннами безопасности в метро? Необходимо предусмотреть возможность общения глухого пассажира с переводчиком через видеотерминалы.

Предлагается перевод на жестовый язык новостных передач телевидения, особенно во время прямых включений экстренных выпусков.

Любовь Павловна Корвякова,
старший научный сотрудник Института
коррекционной педагогики РАО



Роль и место русского жестового языка в профессиональном образовании

Количество глухих и слабослышащих, обучающихся в системе профессионального образования г. Москвы, заметно возрастает.

Также увеличивается список профессий и специальностей, по которым обучается молодежь. От профессионализма переводчика жестового языка во многом зависит успешность усвоения учебных предметов глухими учащимися.

Получение профессии для глухого подростка является главным на этапе вхождения его во взрослую жизнь. Русский жестовый язык на начальной стадии вхождения в профессию практически выручает всех: преподавателей, учащихся, слышащих сокурсников.

Жестовая речь широко используется в колледжах в преподавании всех дисциплин и производственных занятий. Чаще используется калькирующая жестовая речь при объяснении нового материала.

Самостоятельная речь глухих заметно беднее по содержанию, проще по способам высказывания, чем их жестовая речь.

Хуже обстоят дела по окончании колледжа при трудоустройстве. Работодатели не принимают на работу глухих специалистов, которые затрудняются самостоятельно говорить устной речью, имеют низкую профессиональную квалификацию.

Жестовый язык — колоссальный ресурс, возможности которого не до конца изучены, но стоит задуматься над тем, правильно ли мы поступаем, когда полагаемся только на жестовый язык? Необходимы постоянная работа над словесной речью и специально созданные условия для обучения профессии интегрированных в слышащую среду глухих подростков.

Елена Владимировна Соловейчик,
член молодежной комиссии при МГО ВОГ



Спецгруппы в высших учебных заведениях — это хорошо или плохо?

В Москве существует ряд высших учебных заведений, в которых есть специальные группы для студентов с недостатком слуха. Им предоставляют сурдопереводчиков на лекции и экзамены.

С одной стороны, это создает комфортные условия для учебы, с другой — чревато отсутствием адаптации к среде слышащих людей.

Было бы эффективнее урезать квоту для абитуриентов-инвалидов по слуху, а оставшиеся деньги выделить на сурдопереводчиков, которые бы переводили лекции студентам с недостатком слуха, обучающихся со слышащими, а не в спецгруппе.

Такая мера приведет к тому, что неслышащие будут выбирать профессии по призванию, а не по наличию в вузе спецгрупп. Увеличится количество часов переводческих услуг на каждого студента. Студенты с недостатком слуха с первых дней учебы будут интегрироваться в среду слышащих. Таким образом, мы получим квалифицированных специалистов-выпускников в разных областях науки.

В Московской Академии предпринимательства при правительстве РФ декан учетно-финансового факультета Елена Борисовна Удачина по своей инициативе обеспечила четверем неслышащим студенткам переводчика жестового языка. Этот факт должен стать примером для других вузов, где обучаются неслышащие студенты без спецгрупп.

Валентина Петровна Камнева,
специалист Российского государственного
социального университета

Переводчик ВУЗа

Глухим детям не читают книжек, не рассказывают стихи, не поют песен. В результате упущено благодатное время для их развития. Родителей глухих детей надо учить жестовому языку, чтобы они могли свободно общаться с ними на разные темы, тогда дети вырастают сообразительными и обучаемыми.



Ирина Леонидовна Соловьева,
доцент кафедры специальной педагогики ГОУ ВПО
Московского городского педагогического университета

Другой важный вопрос — ЕГЭ для инвалидов по слуху. Каждый год по этой проблеме война. Глухим школьникам на экзамене по русскому языку надо писать (!) диктант. Тогда давайте в таком случае слепые будут сдавать экзамен по рисованию.



Социокультурные аспекты сурдоперевода в ГОУ ВПО МПГУ

В Московском городском педагогическом университете (МПГУ) на протяжении десяти лет на двух факультетах: математическом и специальной педагогики учатся неслышащие

студенты. Они учатся в условиях интеграции совместно со слышащими студентами.

Особенности перевода терминологической лексики. Несмотря на наличие переводчиков ЖЯ, особые трудности у студентов вызывают лекции по клиническим основам специальной педагогики.

Большое количество медицинских терминов осложняет технику перевода. Обсудив эту ситуацию, переводчики стали сами записывать лекции и отдавать свои записи студентам. Но и тут были сложности, так как переводчики в своих записях писали так, как сами понимали научные закономерности в силу своего собственного среднего специального образования. А желание штудировать научные самостоятельно у студентов выражено недостаточно.

Надежда Алексеевна Чаушьян,
учитель русского языка и литературы
ГОУ СШИ № 65 для глухих детей



Жест и слово в процессе обучения и воспитания глухого ребенка

Десять лет говорим об одном и том же, спорим, а результат — ноль. С какого возраста начинать обучение глухого ребенка? Чем раньше, тем лучше. С пеленок.

Глухота — особое состояние человека. В мире нет случая излечения глухоты. Глухой никогда не будет своим среди слышащих, не будет в едином строю.

Необходимо создание и развитие программы ранней помощи глухому ребенку и его семье. Важно использовать жестовый язык в первые годы жизни глухого ребенка. Отсутствие информации для родителей о возможных альтернативных путях развития глухого ребенка — одна из причин его отставания в развитии по сравнению со слышащими детьми. Нужна книга — справочник с полной и честной информацией.

Необходимо также введение полноценного обязательного курса ЖЯ на всех отделениях сурдопедагогики, а также специализированной медицины и психологии в вузах России. Представляется важным включение жестового языка в дошкольную программу обучения и создание специальных видеопособий и материалов на жестовом языке для глухих детей дошкольного и младшего школьного возраста. Глухие педагоги и воспитатели для глухих детей являются большим авторитетом.

Ребенка надо учить устной речи и жестовому языку параллельно. Нужны видеосказки, комплекты обучающих материалов. Артисты театра Мимики и Жеста могли бы создавать видеоучебники. Кто должен этим заниматься?

Татьяна Александровна Бродская,
председатель клуба общения глухих при ЦСО «Печатники»

Роль и место русского жестового языка в воспитании школьника

Как мать двоих глухих детей и бабушка внука с недостатком слуха, исходя из своего жизненного опыта, обращаю внимание



на вопросы, связанные с коммуникационными возможностями маленького глухого ребенка и особенностями его развития.

Глухие родители при рождении ребенка без слуха, кроме боли в душе предвидят в будущем большой клубок проблем, так как сами прошли все этапы по-

добного жизненного пути.

Как сделать правильный выбор хорошего детского сада при отсутствии полной информации? В детском саду обучают по программе для глухих, утвержденной Министерством образования РФ и основной упор делается на развитие устной речи. Плохо, что при этом игнорируется использование жестовой речи. Не надо стесняться жестового языка, который помогает воспринимать словесную речь и не ухудшает устную речь. Это доказано мировой практикой. Ребенок, зная жестовый язык, лучше ориентируется в окружающем его мире.

Предлагается, чтобы педагоги и воспитатели детских садов освоили жестовый язык, а на родительские собрания для глухих родителей приглашались квалифицированные переводчики ЖЯ.

Очень плохо, что отсутствуют наглядные видеопособия со сказками на жестовом языке, а на телевидении детские передачи недоступны ребенку без слуха.

Существует «Конвенция ООН о правах ребенка», которая должна стать «Библией для чиновников». В ней в статьях 13 и 17 говорится, что «все дети имеют право высказывать своё мнение и получать информацию». А где брать информацию?

Александр Леонидович Воскресенский,
специалист Международной академии наук информации,
информационных процессов и технологий (МАН ИПТ)



Новые возможности словаря русского жестового языка

Большинство существующих словарей жестового языка в России ограничены выбором «слово — жест» и не включают толкования использования жеста, а также делают прак-

тически невозможным для самих глухих найти словесный эквивалент известному им жесту. Предлагается новая версия толкового словаря жестового языка с использованием современных технологий, которые позволяют не только обеспечить упорядоченное хранение мультимедийных изображений, но и провести быстрый поиск нужного изображения. Предложенный способ может быть использован не только для целей обучения, но и для исследований жестового языка.

Ольга Сергеевна Дрозденко,
Елена Вячеславовна Громова,
студенты программы профессиональной
переподготовки на кафедре ОТиПЛ, МГУ



Жестовая письменность для РЖЯ. Постановка проблемы и пути решения

Важность наличия жестовой письменности обусловлена необходимостью записи жестов при изучении их слышащими, ранее не имевшими дело с РЖЯ; необходимостью единой нотации для лингвистов; удобством нотационной записи для поиска жестов в словарях. Для создания системы жестовой письменности предлагается использование для РЖЯ системы Sign Writing (SW), распространенной в более чем 40 странах. Универсальная система, позволяющая записать любой жест.



Евгений Юрьевич Мазаев,
исследователь жестового языка



К вопросу о термине «калькирующая жестовая речь»

В самом термине «калькирующая жестовая речь» (КЖР) подчеркивается, что это — жестовая речь. Так ли это? Исследование на основе интроспекции показывает, что в этой коммуникации проте-

кает словесная речь. Жестовой речи как таковой нет, есть только набор не связанных между собой жестов. Их функция состоит только в распознавании слов, в содружестве с артикуляцией. Термин КЖР не соответствует действительности, предлагаю новый термин — «аржес».

Зинеп Сармановна Галлямова,
специалист по социальной работе ГУКЦСО
«Солнечный», г. Зеленоград



Роль жестового языка в социальной работе

Увеличение количества инвалидов по слуху в Зеленограде привело к необходимости открытия отдельного направления по работе с инвалидами по слуху в КЦСО «Солнечный». Клуб общения

глухих периодически взаимодействует с представителями управ, префектуры и окружного управления социальной защиты населения Зеленограда. В процессе социальной работы с людьми, имеющими нарушения слуха, изменилось отношение к ним сотрудников Центра. Изучение жестового языка помогает сотрудникам понимать проблемы инвалидов по слуху, что способствует их интеграции в общество.

Станислав Александрович Иванов,
вице-президент ВОГ



Вопросы о жестовом языке актуальны и важны. ЦП ВОГ активно работает с органами государственной власти над повышением статуса русского жестового языка. В настоящее время ведется подготовительная работа по ратификации Конвенции о правах инвалидов в Россий-

ской Федерации. В первой версии имеется 27 проектов законодательных актов, в которые надо внести изменения. К сожалению, в них предложения ВОГ о жестовом языке не нашли своего места.

Создана комиссия по жестовому языку, в которую вошли В.Паленный, А.Комарова и другие.

Переводчики жестового языка должны иметь образование и квалификацию.

Необходимо внести в тарификацию профессии «Переводчик жестового языка» и «Преподаватель жестового языка». Какие-то шаги в этом направлении уже делаются. Слышащие не понимают роли жестового языка в жизни глухих — им надо разъяснять.

Во всех коррекционных школах надо поднять вопрос об использовании жестового языка в процессе обучения. Проекты составляются слышащими чиновниками, далекими от инвалидов. Председатель МГО ВОГ В.З.Базоев вошел в Совет при Министерстве образования. Предложения по жестовому языку надо предложить не только от ВОГ, но и от прошедшей сегодня конференции.

От участников конференций поступило много предложений.

Ольга Александровна Колетвинова,
главный бухгалтер МГО ВОГ

Сейчас переводчик ЖЯ получает зарплату по ставке, которую МосгорВОГ выбыл у Департамента соцзащиты 5 лет назад. Инфляция эту ставку обесценила. Предлагается увеличить ставку переводчика, чтобы глухие не увеличивали количество отдаваемых часов для материальной поддержки переводчиков в ущерб своим интересам.

Ольга Захаровна Бакулина,
председатель клуба общения глухих при
ЦСО «Бескудниково»

Предусмотреть обучение работников госслужб (поликлиники, ДЭЗы, полиция) хотя бы частичному знанию РЖЯ для облегчения взаимопонимания и доступности получения правильной взаимоинформации.

Галина Иосифовна Улыбина,
председатель клуба общения глухих при
ЦСО «Марьяна роща»

Предлагаю изменить некрасивые жесты, например «ребенок», который впечатление рогатого ребенка. Язык жестов должен быть красивым.

Людмила Михайловна Осокина,
директор учебно-методического центра ВОГ

До сих пор ведутся дискуссии о том, каким должен быть жестовый язык. Считаю, что каждый выбирает свой вариант.

Анна Анатольевна Комарова,
директор Центра образования глухих и жестового
языка имени Г.Л.Зайцевой

Надо через Департамент соцзащиты населения г. Москвы выделить деньги на подготовку преподавателей жестового языка.

В своем заключительном выступлении председатель МГО ВОГ В. З. Базоев обратил внимание на то, что проект резолюции был разработан на основе выступлений докладчиков конференции.

В проект резолюции вошли предложения, которые следует реализовать на уровне федеральной и городской власти.

Среди них:

- внесение изменений и дополнений в федеральные законы с целью признания официального статуса русского жестового языка и его государственной поддержки;

- внесение изменений и дополнений в образовательные стандарты с целью увеличения числа учебных часов для теоретических и практических занятий по жестовому языку по специальности «переводчик русского жестового языка» и разработка государственного образовательного стандарта по специальностям «преподаватель русского жестового языка»

- включение в общероссийский квалификационный классификатор профессий рабочих, должностей и служащих «Преподавателя русского жестового языка»

- разработка единого стандарта технического задания по переводческим услугам для аукционов по государственным закупкам

- выход телевизионных программ для детей-инвалидов по слуху, включая детские фильмы с переводом на русский жестовый язык и с субтитрами

- запрет прерывания мероприятий по обеспечению инвалидов по слуху переводческими услугами во время проведения аукционов по государственным закупкам

- организация курсов обучения жестовому языку для работников Центров социального обслуживания, на базе которых функционируют Клубы общения глухих

- организация в детских дошкольных учреждениях для глухих детей курсов обучения жестовому языку для воспитателей, педагогов и родителей

- об организации в коррекционных общеобразовательных школах-интернатах для глухих детей курсов обучения жестовому языку для учащихся, родителей и штатных сотрудников

- создание Центра ранней помощи глухим и их семьям с использованием билингвистического подхода к обучению и воспитанию

- установка видеотерминалов (колонны вызова экстренной помощи) для инвалидов по слуху в метро

- субтитрование и перевод на русский язык новостных телевизионных передач российского телевидения

- увеличение числа бесплатных переводческих услуг для инвалидов по слуху, учащихся учебных заведений среднего и высшего профессионального образования до 200 часов в год.

Материал подготовила
Александра БАЗОЕВА
Фото Антона ЗЕЛЕНИНА



Учитель года Москвы — 2011



В пятницу 8 апреля 2011 в коррекционной образовательной школе-интернате № 5 (IV вида, для детей с нарушением зрения) завершился конкурс «Учитель года Москвы 2011». В городском этапе профессионального конкурса среди участников в номинации «Сердце, отданное детям» победительницей стала учитель информатики и сурдопедагог ГОУ СКОШИ I-го вида № 65 Ирина Павловна Игнатова! В зале, где проходил финальный тур конкурса, со всех округов Москвы собрались многие учителя и воспитатели, которые принимали участие в конкурсе и просто болельщики. Поддерживать Ирину Павловну на финале приехали директор школы Ю. А. Тепаева, заместитель директора Е. А. Курочкина, учитель ритмики А. О. Вольнова и творческий кол-

лектив, состоящий из учеников 6 «А» класса. Остальных участников не обошли вниманием и тоже раздарили их приятными памятными подарками и грамотами.

Александр КОРЯКИН
Фото автора

Ирина Павловна Игнатова родилась и выросла в Москве. В восьмом классе Ирина вступила в члены районного комсомольского штаба, где нашла верных друзей и приобрела бесценный опыт организации различных мероприятий. Ей всегда нравилось танцевать, петь и рисовать, готовить и вышивать. После школы поступила в МПГУ имени Ленина и, будучи студенткой, Ира начала работать в школе-интернате № 65. Сейчас у Ирины Павловны две дочери-школьницы. Она ощущает себя счастливым человеком, ведь у нее есть прекрасная семья, верные друзья, любимая работа и множество пока не воплощенных идей.

— А как вы стали учителем?

Еще в детстве я мечтала работать в школе. Но никак не могла определиться с предметом, который хотела бы вести: мне нравились и математика, и литература, и история. А при поступлении в институт надо было остановиться только на одной из школьных дисциплин. Случайно я узнала об отделении сурдодефектологического факультета, закончив которое можно преподавать практически любой предмет. Так я поступила в Московский педагогический государственный университет имени Ленина на дефектологический факультет. Мою судьбу определила встреча с выдающимся сурдопедагогом и замечательным человеком Галиной Лазаревной Зайцевой, которая в 1994 году привела меня в билингвистический класс № 65 школы для глухих детей, где я сначала проходила практику, затем работала учителем русского языка. Прошло 16 лет. Теперь я преподаю в ГОУ СШИ № 65 информатику. Но и поныне, после уроков думаю о том, как бы Галина Лазаревна оценила мою работу.

— Помните свои чувства, когда впервые проводили урок?

Прежде всего, это волнение: вдруг я что-то забуду или не смогу найти с детьми общий язык. Первое время мне было сложно понять то, что говорили или дактилировали ученики. Да и у меня самой пальцы с трудом складывались в дактилемы и жесты.

— Сегодня звучит много нареканий, что современный ученик плохо воспитан, да и знания желают лучшего. В чем причина?

Мне кажется, нельзя обобщать, не все современные дети такие. Хотя в этих обвинениях есть доля правды. Одна из причин в том, что все чаще в школу приходят дети не только со сниженным слухом, но и с дополнительными сочетанными нарушениями, кроме этого, многие первоклассники не имеют должного уровня дошкольной подготовки. Есть другие причины и, к сожалению, подобная негативная тенденция снижения уровня образованности современных выпускников характерна не только для детей с нарушениями слуха, но и для всего общества в целом.

— Если бы вы были министром образования, с чего бы начали реформу системы образования среди неслышащих детей, что изменили?

Даже не знаю с чего начать... так много проблем, требующих решения. Наверное, я начала бы с усовершенствования работы по ранней диагностике различных нарушений. Но мало верно и быстро поставить диагноз, необходимо как можно раньше начать заниматься с неслышащим ребенком, оказать помощь его родителям. Вообще, в обучении и воспитании детей с ОВЗ роль родителей чрезвычайно велика. Только в случае слаженной работы родителей и педагогов можно добиться результатов. Поэтому, будь я министром образования, я бы искала пути стимулирования родителей в деле образования и воспитания их детей.

— У вас есть время для семьи, отдыха, чтения?

Свободного времени очень мало. Но выход можно найти всегда: читать можно в метро (я живу далеко от школы и стараюсь время в дороге провести с пользой), можно познать своих близких с коллегами по работе. А если серьезно... родные понимают, насколько для меня важна работа в школе, я же в свою очередь стараюсь как можно больше времени проводить с семьей.

— Есть ли у вас какие-то увлечения?

Этот год был полностью посвящен конкурсу. Ни на что другое времени не хватало. Надеюсь, в будущем я буду немного посвободнее и смогу вновь заняться тем, что вносит в палитру жизни дополнительные оттенки: мне нравится вышивать, возиться с цветами на даче, путешествовать и многое другое.

— Награда «Учитель года-2011», это, безусловно, знаковое событие, а дальше что? Вот какие следующие у вас ориентиры?

Победа в «Учителе года» не была для меня самоцелью. Участие в конкурсе, заставило меня перейти на новый профессиональный уровень, позволило взглянуть на многие вещи иначе, кроме этого, я приобрела бесценный опыт и нашла новых друзей. Я не ставлю перед собой таких целей, как стать лучшей в очередном соревновании, получить звание или должность. Просто хорошо выполнять свою работу — вот моя основная задача.

Позвольте добавить немного от себя. Не хочу, чтобы у кого-нибудь сложилось впечатление, что победа в конкурсе — исключительно моя заслуга. Помощь и поддержка коллег, администрации школы, методистов нашего округа и, конечно, понимание в семье — вот то, без чего невозможно выиграть в столь сложном и ответственном соревновании. Спасибо им огромное!

— Спасибо за интервью!

Расспрашивала
Надежда ШАРАПОВА

Первая встреча выпускников

2 апреля состоялся вечер встречи выпускников школ «Новослободской» и «Павелецкой» 1950–2010 годов и учителей-ветеранов вечерней и заочной, профессиональной школ, а также №483 и Центра образования №1406.

Этот необычный вечер, впервые за 65 лет со дня создания школы, организовали директор московской школы №1406 «Центр на Павелецкой» Л. Г. Васина и коллектив неравнодушных учителей. Школа прошла долгий путь: 5 января 1946 году открыли первую в Москве и в России вечернюю школу рабочей молодежи №128 для глухонемых в здании детской школы №338 на Яковлевском переулке. В 1998 г. была переименована в специальную (коррекционную) общеобразовательную школу №483 для неслышащих и слабослышащих подростков; в 2003 году — в Центр образования №1406, а в 2010 году — в СКОШ специальную (коррекционную) общеобразовательную школу №1406 «Центр на Павелецкой». Много лет эта вечерняя школа была единственным учебным заведением в России, где неслышащие могли получить полное среднее образование и поступить



в вузы, как многие актеры «Театра Мимики и Жеста» и «Недослов», инженеры, педагоги, сурдлимпийские чемпионы, победительницы конкурсов красоты и т.д.

Вечер начался с выступления артистов-выпускников, которые показали жестовые песни и пантомиму под руководством Л. В. Андреевой, М. М. Граховой и Т. И. Труновой. Ведущей праздничного мероприятия была элегантная Т. А. Мамонтова, заслуженный учитель и кандидат педагогических наук. Концерт начался с песни, которую исполняли близнецы

А. и Н. Ивановы. После песни коллектив учителей сыграл сценку-поздравление «Как это было...» — в своей игре показав, как сначала образовалось общество глухих, и как потом была создана школа. А сценку «Шляпа» с таким энтузиазмом сыграли 70-летние!!! выпускницы Т. Трунова, Г. Корчагина и Л. Помазкова. Молодой выпускник Н. Мясников показывал на бис пантомимы «Пловец» и «Атлет с копьем». Мило спели песенку «Чему учат в школе» С. Новикова и В. Турбакина в образе молоденьких школьниц. В миниатюре «Дорога» А. и

Н. Ивановы, Т. Пичугина и Ю. Агапова передали всю красоту пластики жеста. Группа «Веселье ребята» на ура сыграла юморную пантомиму «Штангист». В композиции «Жемчужинка» вместе с А. Андреевой выступили участницы конкурса красоты: Ю. Агапова, А. Пичугина, О. Шалаева и Д. Катиди. В финале вечера, после вручения цветов и подарков ветеранам-учителям школы, предоставили слово Л. П. Корвяковой, бывшему директору Новослободской школы. Хочется особо отметить, как было приятно видеть слышащих учителей, поющих с полной отдачей жестовые песни для неслышащих зрителей. А среди директоров спецшкол г. Москвы для детей с нарушением слуха, Людмила Григорьевна — единственная, которая умеет замечательно петь песню в жестовом исполнении!

После праздничного вечера всем приходилось дать возможность пообщаться вдвоём со своими бывшими учителями, друг с другом, а заодно и перекусить в школьном буфете.

Всего пришло чуть свыше 300 человек — и все присутствующие были благодарны администрации школы, которая взяла на себя организацию этого вечера!

Надежда ШАРАПОВА
Фото А. Козыревой

Сокольники для всех

В Сокольниках 5 апреля наконец-то открылся клуб общения глухих. Местные жители давно хотели своего клуба и долго ждали его — по списку в этом старинном районе проживает 97 глухих и слабослышащих.

Ближе к дате открытия клуба выяснилось, что судьба опять пыталась помешать открытию клуба. Около сотни открыток с приглашениями своевременно не дошли до адресатов. Лично меня почтовый ящик «порадовал» утром 6 апреля, то есть на следующий день после открытия. А по штампу открытка была отправлена... 25 марта! Путь между двумя близлежащими районами почта проделала с черепашей скоростью — за 12 дней! Тем не менее, народу набралось прилично — сработал «телеграф» глухих. Клуб «Сокольники» в округе стал 11-ым по счету.

Из важных лиц присутствовали заместитель директора Евгения Чернобровкина и заведующая отделением дневного пребывания Галина Плотникова. По собственной инициативе приехала корреспондент с портала Префектуры ВАО Надежда Малышева, которая в этот же день выставила на портал информацию с фотографиями об открытии клуба слабослышащих и глухих людей.

Председателем единогласно была избрана выпускница спецшколы №30, мать двоих сыновей Ирина Филина. За куль-

тмассовую работу будет отвечать Ольга Ерохина, а за спорт — Дмитрий Тимохин. Председатель МГО ВОГ В. З. Базоев, сам житель Сокольников, рассказал много интересного: о комплексной целевой программе московского правительства, о ходе подготовки к 100-летию МГО ВОГ, об увеличении количества субтитров на ТВ и пр. После выступления председателя МГО ВОГ всех присутствующих поприветствовала председатель МО «Вешняки» Н. В. Кудина, которая заменила отсутствующую в Москве куратора клубов по ВАО Е. И. Митрофанову. Новоиспеченный председатель Ирина Филина поведала собравшимся, что в районе проживают замечательные и талантливые люди. Многие из них — выпускники сокольнической спецшколы №30. Екатерина Купрацевич — двукратная чемпионка Московской области по стрельбе. Надежда Конева на недавно прошедшем конкурсе в Театре Мимики и Жеста завоевала титул «Супертёща-2011». Павел Баранов — член Общества рыбаков Москвы. Владимир Базоев — председатель МГО ВОГ. Его жена, Александра Базоева — неоднократный лауреат городских конкурсов журналистских работ среди слышащих СМИ... И все они живут в Сокольниках.

Клуб работает один раз в месяц каждую третью среду с 17 до 20 часов. Адрес: Стромьнка, дом 19, корпус 2.

Приезжайте! Сокольники для всех!



Татьяна ИВАНОВА
Фото А. Базоевой

(слева направо сидят): Е. С. Чернобровкина, Г. В. Плотникова, А. И. Сучкова, И. Н. Филина; (стоят) О. Р. Ерохина, Д. Тимохин №2207; Жители Сокольников № 2178 (слева направо) корреспондент с портала Префектуры ВАО Н.С. Малышева и переводчик жестового языка Л.В. Белякова.

Спорт в Москве

Как обстоят дела со спортом в Москве? Как он развивается? Что нового в связи с тем, что 2011 год в Москве объявлен Годом спорта и здорового образа жизни? На эти вопросы отвечает Владимир Алексеевич Фельде, президент Московской федерации физической культуры и спорта глухих (МФФКСГ).

Владимир Фельде уже 20 лет отвечает за весь спорт в Москве. Главное в его работе — это организация и проведение спортивных мероприятий среди инвалидов по слуху г. Москвы. Москомспорт финансирует спортивные мероприятия среди инвалидов по слуху по единому календарному плану и только по сурдлимпийским видам спорта, а также по программе «Спорт для всех». А на остальные несурдлимпийские виды спорта Федерация изыскивает средства.

Объем работы огромный: дети, молодежь, взрослые, ветераны — все они в той или иной степени занимаются спортом. Во всех десяти округах столицы работают слышащие специалисты по спортивной работе с инвалидами всех категорий, в том числе трое с дефектами слуха. Москвичи занимаются 21 видом спорта, и за каждый вид отвечает свой специалист по спортивной работе. Скоро прибавится еще 3 вида: велоспорт, теннис и пулевая стрельба.

— Владимир Алексеевич, из всех возрастных категорий какие самые активные?

— Дети и молодежь. А из 9 спецшкол самые активные школы №101, 30 и 52. Сейчас уже третий год идет Московская межокружная комплексная Спартакиада для лиц с ограниченными возможностями здоровья (с нарушением слуха). Она идет под эгидой Года спорта и здорового образа жизни. Развитию Детского спорта всегда уделяется большое внимание — спортивные мероприятия ежегодного календарного плана среди юношей и девушек

Бабушки и спорт

Клубу общения глухих при ЦСО «Кунцево» почти 6 лет, и все годы им руководит Виктор Ковальчук. Хозяйство у него немаленькое: два района — Кунцево и Крылатское, в которых проживает 56 членов ВОГ и 121 не член ВОГ.

— Виктор Александрович, как Вы понимаете работу председателя местного отделения ВОГ?

— Местное отделение ВОГ рассматриваю как место, где инвалиды по слуху могут собраться, поговорить, узнать вовговские новости и не надо куда-то далеко ездить. Тут в основном бабушки из Кунцева, а в Крылатском больше молодежи. Было время, когда я хотел оставить эту работу, но жалко бабушек оставлять. Читаю им лекции на разные темы, привожу интересные факты, например из аэрокосмической области.

— Неужто бабушкам интересны технические темы?

— Это, смотря, как преподнести информацию.

По словам председателя, Префектура и Управа ЗАО не забывает глухих жителей и на многие праздники выделяют по 18–20 билетов на концерты. Сам Виктор Александрович считает, что «самая большая ценность — это люди» и, в первую очередь, активисты. Поэтому он с большим удовольствием вручил грамоты МГО ВОГ и шикарные темно-

возраста до 18 лет составляют 70%. Спортсменов в Москве по данным отчета Федерации за 2010 год 321 человек, но расходов на них гораздо больше, чем на массовые мероприятия.

В системе Московской федерации физической культуры и спорта глухих действует 8 клубов глухих по видам спорта: Спортивный клуб кёрлинга глухих (В.Фельде), Волейбольный клуб глухих (А.Белов), Плавательный клуб глухих «Дельфин» (М.Буйнякова), Спортивный клуб глухих «Ориента-Дэф» (спортивное ориентирование — Е.Зорина), Московский туристический клуб глухих (Н.Чупахина), Хоккейный клуб глухих (В.Петров), Шахматно-шашечный клуб глухих (В.Жуков), Спортивный клуб «Старт» (настольный теннис, футзал, легкая атлетика — Д.Кабанков).

Вне системы Федерации действуют межрегиональные федерации баскетбола, единоборства, боулинга, борьбы греко-римской и вольной. Как видите, наша московская федерация старается дать больше возможностей заниматься спортом и здоровым образом жизни.

— Нарисованная Вами картина впечатляет! А что Вас радует и огорчает в Вашей работе?

— Радуют победы, огорчают проигрыши.

Александра БАЗОЕВА

Фото автора: В.А.Фельде



красные розы Л.Я.Колупаевой, Г.Н.Прохоровой, А.В.Хорхординой и А.Ф.Клишиновой.

Также Виктор Ковальчук поведал, что в ЗАО живут самые красивые женщины, которые на первом конкурсе красоты в 1990 году завоевали титулы. И таких женщин даже две: Марина Фомина (Муратова) из Дорогомилова и Татьяна Рассказова из Кунцева.

В ходе беседы с Виктором Александровичем выявился отрядный и очень важный факт. Впервые благодаря усилиям президента Московской федерации физической культуры и спорта глухих В.А.Фельде, в настоящее время в трех округах Москвы появились штатные единицы инструкторов по спортивно-массовой и физкультурной работе с глухими: ЗАО (Виктор Ковальчук), ЮЗАО (Александр Алесенко), СЗАО (Дамир Аймалетдинов). В перспективе создание штатных мест инструкторов в остальных округах с целью наладить

полноценную спортивную работу среди масс по месту их проживания.

Учитывая, что 2011 год в Москве объявлен Годом спорта и здорового образа жизни, создание штатных мест глухих инструкторов весьма своевременно. Здоровье нации всегда в цене!

Александра БАЗОЕВА

На фото автора (слева направо): Г.Н.Прохорова, А.Ф.Клишинова, В.А.Ковальчук, Л.Я.Колупаева, А.В.Хорхордина



Бакшевская масленица

Бакшевская масленица — неформальный и некоммерческий праздник, который проводится ежегодно, начиная с 1986 года. Несмотря на то, что место проведения праздника нигде не публикуется, а лишь передаётся из уст в уста, на праздник приезжают тысячи человек...

Геннадий Надточий впервые попал на Бакшевскую масленицу еще в 2004 году со слышащими друзьями, и так впечатлился размахом праздника. Уже, в 2005 году он решил снова поехать туда, но не один, а уже со своими слышащими друзьями, заинтересовавшимися масленицей. Это стало ежегодной традицией в жизни для него...

Бакшевская масленица обычно проводится в глуши, в труднодоступном для автомобилей месте, большая часть народу едет на этот праздник на электричках, и от электричек еще обычно идут пешком минут от тридцати минут до часу. Большая часть народу идет туда ряжеными во все праздничное и русское народное одеяние.

Там возрождается исконно русская традиция провожать масленицу играючи. В ход идут такие игры как: бои стенка на стенку, перетягивание канатов, битие подушками вслепую, драка на брусках, скакалки, качели... Еще известная всем забава: залезть на гладкий деревянный 10-ти метровый столб под свист и улуканье толпы, под обстрелом снежков, и наконец-то, достать один их вождельных призов на самом вершине. А вот чего стоят вкуснейшие блины, приготовленные на костре... Ммм...

Главным гвоздем программы, как рассказал Геннадий Надточий, является штурм снежной крепости. Это не так просто, снежная крепость бывает высотой два-три человеческих



роста. На вершине этой крепости стоят обороняющиеся, так называемые «злые силы», не желающие прихода масленицы». Несколько сот человек, некоторые в касках, идут штурмовать снежный бастион. У стен крепости народ создает кучу-малу, и штурмующие забираются по спинам друг друга. Защитники крепости в это время отбрасывают со стен штурмующих, добравшихся до самого верха. Передышка — бой — передышка — бой. Все продолжается до тех пор, пока победа — полный захват крепости вместе с чучелом Зимы, не будет достигнута. Затем с частушками, песнями и прибаутками торжественно сжигается это чучело — время весны пришло!

Бывали такие годы, когда зима-весна выпала более-менее теплая, и тогда Геннадий с товарищами за день до праздника приезжали на ночевку с палатками. Ночью с фонариками на лбу играли в футбол, разводили костры и пекли блины на ужин... Неизгладимое впечатление!

Анна КОЗЫРЕВА

Фото из архива Г. Надточия



Даешь молодежь!

Совсем недавно отгремели горячие схватки на татами чемпионата России по дзюдо среди глухих. И вот снова соревнования — Первенство России по дзюдо среди глухих. Но на этот раз среди юношей и девушек 14–18 лет. Это был и своеобразный смотр молодых мастеров дзюдо, и ступенька развития дзюдо среди глухих и слабослышащих, и его пропаганда в массах. Новый импульс развитию и популяризации дзюдо придало создание Всероссийской федерации восточных единоборств глухих (ВФВЕГ), президентом которой стал Валерий Никитич Рухледев. Большую роль в организации и проведении соревнований сыграл энтузиаст своего дела Василий Юрьевич Емельянов, вице-президент ВФВЕГ. Благодаря его усилиям соревнования прошли на высоком уровне.

В Первенстве России по дзюдо среди слышащих юношей и девушек участвовало 50 спортсменов из десяти регионов нашей страны. Медали были разыграны в шести весовых категориях среди девушек и в девяти весовых категориях среди юношей. Открыл соревнования Валерий Рухледев. Он пожелал молодым борцам побед на татами и стать в будущем победителями Сурдлимпийских игр. Сразу отметим, что уровень мастерства юных дзюдоистов был разным. Кто-то ходит в секцию дзюдо всего лишь первые месяцы, а кто-то усиленно занимается этим видом спорта уже

несколько лет, «понюхал пороха» на различных спортивных соревнованиях. Поэтому и были схватки, которые разрешались в течение нескольких секунд, когда более мастеровитый дзюдоист без особых усилий клал на лопатки неопытного борца. Но это хороший урок для новичка. Работа над ошибками и понимание того, что без усиленных тренировок не будет побед — залог будущих спортивных успехов. Но были и интересные захватывающие схватки юных мастеров дзюдо. В этих схватках ребята демонстрировали весь арсенал борцовских приемов.

Среди москвичей отличились знакомые нам по взрослому чемпионату России лица — Гаджи Гаджиев и Любовь Привезенцева. Они заняли в своих весовых категориях первые места. Напомним, что они воспитанники опытного тренера А.К.Петухова. Среди москвичей отличились Дмитрий Фролов («серебро»), Иван Фролов («серебро»), Влад Хлопецкий («серебро») и Николай Шахназарян («бронза»).

В командном же зачете Москва была лишь третьей. Первые и вторые места завоевали Башкирия и Челябинская область, соответственно. Это неплохой результат для Москвы, но он мог быть лучше. Поэтому, даешь молодежь! Молодые, приходите в секции — заниматься дзюдо!

Дмитрий АЛЕКСЕВСКИХ

Фото автора

От кулис до кулис

В культурном центре «Надежда» 26 марта провели большое мероприятие под красноречивым названием «От кулис до кулис», посвященное нынешним актерам и памяти тех, кого уже нет в живых. В забитом зале сидели те, кто начинал танцевать и петь с 1959 года в ДК химзавода имени И.В.Сталина. Многих из них молодыми зрители увидели в документальных кадрах. Многие из них и сейчас выступают на сцене, несмотря на то, что путь в искусстве труден.

Вся программа состояла из двух блоков: о войне и о любви. Военные сценки взяты из любимых народом произведений и фильмов «Офицеры», «А зори здесь тихие...», «Они сражались за Родину». Затем под песню в исполнении М. Ивашевой пошли кадры о тех, кто ушел из жизни: Борис Ильенко, Аркадий Винник, Игорь Сташковский, Дмитрий Замарин, Олег Легчаков, Ицках Соломонов, Александр Старшинов, Александр Бочков, Ритта Железова.

Второй блок о любви послужил доказательством того, что не стареют душой ветераны. В сценке из спектакля «Безобразная Эльза» играли Г. Корчагина, Н. Кудина и Ю. Рахманин. «Женитьба Бальзамина» восхитила блестящим составом актеров: Л. Помазкова, Г. Боровская и В. Воронин. И прически, и костюмы — всё было в соответствии с эпохой действия. Никому в голову не приходило, что Людмила Николаевна, взамен другой актрисы, за две недели освоила роль настолько органично, что Славе Воронину, по его признанию, было очень комфортно с ней играть. А какая была сваха Боровской! Они только такими и должны быть, свахи...

Молодое поколение не отстает от ветеранов сцены. Е. Трегубова и Е. Патрешов с юмором сыграли встречу одноклассников, которые пытались скрыть свою любовь от окружающих. В течение всего вечера было много воспоминаний.

Александра БАЗОЕВА
Фото автора



Клуб рыбаков

Новости! 15 апреля на базе ЦСО «Сокольники» открылся клуб глухих рыбаков Москвы. Известно, что рыбалка — увлечение в основном мужское, но этот новый клуб организовали две женщины — Ирина Филина и Екатерина Купрацевич. Первая — не рыбацкая, но жена рыбака; вторая — фанатка рыбной ловли с большим стажем.

По объявлению, вывешенному на сайте МГО ВОГ и «телеграфу глухих» на встречу съехался десяток рыбаков. Все из разных районных ЦСО: Зябликово, Новогиреево, Ивановское, Ломоносовский, Бутово, Сокольники. Количество рыбаков могло быть больше. Некоторые из приехавших, которые не имеют собственного компьютера и интернета, ругались, что только совершенно случайно узнали и, бросив все дела, примчались в Сокольники. Однако все были счастливы, что, наконец, о них, рыбаках, вспомнили.

На собрание приехали также и приглашенные президент Московской федерации физической культуры и спорта глухих В.А.Фельде, председатели местных отделений МГО ВОГ и кураторы округов.

Руководство было избрано из тех, кто приложил усилия для открытия клуба. Знакомьтесь: председатель — Ирина Филина и члены бюро — Екатерина Купрацевич и Павел Баранов.

Сразу пошла речь о соревнованиях, которые намечены на 11 июня. Место их проведения — набережная Москвы-реки в парке имени 850-летия Москвы (район Марьино). От каждого округа приглашаются по пять рыбаков.

Екатерина Купрацевич познакомила с правилами соревнований по рыбалке, по которым каждый может действовать со своим привычным инвентарем и прикормкой для рыб. Всех предупредили: «Кто будет замечен с бутылкой, тотчас исключается».

Владимир Фельде это предупреждение развил. Он сказал, что 15 лет назад существовал клуб глухих рыбаков, но его члены безобразно вели себя на совместных со слышащими рыбаками соревнованиях именно из-за своей любви к алкоголю. Глухих рыбаков просто перестали допускать к соревнованиям. Спортивная рыбалка — это не праздник с выпивкой на воздухе.

Член Общества слышащих рыбаков Павел Баранов рассказал, что в прессе была инфор-

мация о том, что все места рыбалки станут платными. Это вызвало народное возмущение вплоть до митинга на Пушкинской площади. Введение платы тут же отменило. Надолго ли? Ведь президентские выборы не за горами...

Другой обладатель удостоверения члена Общества слышащих рыбаков Валерий Волков с удовольствием демонстрировал свой документ, а также показывал фотографии с собственноручно пойманными рыбами. Какие это были красивые рыбы! Такие крупные рыбыны, с блестящей чешуей, только что выловленные, и, наверняка, были очень вкусными в жаренном виде...

Вячеслав Исаченков, некоторое время проживший в Европе, рассказал, что там давно проводятся соревнования глухих рыбаков по

разным видам ловли: поплавочная, спиннинговая, нахлыстовая, морская рыбалка. Все ездят на своих катерах с мощными моторами.

Ну, понятно, это Европа! Куда нам до нее! Москвичам надо хотя бы наладить работу собственного клуба рыбаков. Председатель Ирина Филина заявила: «Мы открываем клуб на общественных началах, без бухгалтерии и не смотрим на Европу».

Почти все с энтузиазмом высказывали на сцену, рассказывали о случаях из своей рыбацкой практики, спешили поделиться своими предложениями, травил рыбацкие анекдоты. Даже гости, не рыбаки, и то не удержались от рассказов. Например, председатель МО «Головинский Галина Сосновская вспомнила, как однажды с мужем случайно оказались в лодке и с удочками. Результат ловли превзошел ее ожидания: 42:17 в ее пользу, что сильно расстроило ее мужа. Но те 42 рыбы, пойманные за один день запомнились навсегда.

Евгений Павлов производит впечатление спокойного человека, но это впечатление обманчиво. Часть его электронного адреса — RYBAK — выдает в нем стопроцентного фаната.

Рыбаки — народ одержимый! Это было видно по атмосфере встречи. Худые, толстые, высокие, маленькие — все в одном единодушии: «Кто много ест рыбы, тот долго живет!»

Александра БАЗОЕВА
Фото автора



(сидят слева направо): В. Волков, И. Филина, В. Фельде, Е. Купрацевич, (стоят слева направо): О. Медведев, Е. Павлов, В. Исаченков, П. Баранов, М. Быков, И. Фокин, А. Бородин

Космическая дискотека у Шевы

В ночь с 15 на 16 апреля в клубе «Юо Тоо» на Тульской, состоялась дискотека, посвященная Дню космонавтики и 50-летию юбилею первого полета человека в космос, Юрия Гагарина. Дискотеку организовал и успешно провел известный всем Александр Шевкунов совместно с организациями-партнерами «МИКАМ» и «Объединение слабослышащих». Просторный зал вместил всех желающих оттянуться на полную катушку: тут был и вместительный танцпол, и барная стойка с внимательными отзывчивыми барменами, и места для отдыха, где можно было дать

уставшим ногам отдых. На дискотеку были приглашены братья Ивановы, которые зажигали публику своими эмоциональными и яркими песнями. Гвоздем их выступления стала жестовая миниатюра «Дороги», за которой по просьбе братьев повторяли все присутствовавшие на танцплощадке. Это было завораживающее зрелище — люди, как одно целое, синхронно повторяли за братьями жесты и руки их подсвечивались неоновыми огнями...

Ведущей развлекательной программы вечера была Лилия Конькова, которая не давала скучать народу своими песнями и мини-конкурсами. От желающих поучаствовать в её розыгрышах не было отбоя. Особенно интересен был конкурс на отсутствие улыбок. Одни участники

своими действиями пытались рассмешить противников, те пытались сохранять невозмутимое спокойствие, пряча улыбку — не у всех получалось, ну а зрители вовсю смеялись — им то не запрещено! Были и жеребьевки с бросанием костей и последующими за ним различными заданиями, и многие другие веселые конкурсы.

Немногие отмечают свои дни рождения на дискотеках, и вот Елене Царевой в этом смысле повезло. Как только ведущая узнала, что среди отдыхающих есть именинница, тут же пригласила ее на сцену, обсыпав Елену конфетти из хлопушек, а зрители дружно зааплодировали ей. Для Елены это было приятным сюрпризом, и она смущенно всех благодарила. И опять танцы до упаду... Под утро дискотека закончилась и усталые, но довольные «космонавты» потихоньку стали приземляться — разбредаться по домам.

Анна КОЗЫРЕВА
Фото автора



ИЩУ ДРУГА

Вы хотите найти себе спутника жизни, новых друзей и единомышленников? Тогда рубрика «ИЩУ ДРУГА» как раз для вас! Чтобы ваше объявление появилось в газете «Мир глухих» — присылайте письма с фотографией, обратным адресом и обязательной пометкой «ИЩУ ДРУГА» на электронный адрес редакции: mir-gluhih@mail.ru или принесите лично в приемные дни МГО ВОГ.

Московский туристический клуб глухих

Маршруты выходного дня 2011 года

Пешие походы

• 7 мая, суббота

Сбор в 9 ч. 00 мин. у пригородных касс Белорусского вокзала

Маршрут: ст. Троицкое — прогулка в лесу (8–10 км)

• 15 мая, воскресенье

Сбор в 9 ч. 00 мин. у пригородных касс Белорусского вокзала

Маршрут: ст. Полушкино — прогулка в лесу (8–10 км)

• 22 мая, воскресенье

Сбор в 9 ч. 00 мин. у пригородных касс Ярославского вокзала

Маршрут: ст. Хотьково — (5–6 км)

• 28 мая, суббота

Сбор в 8 ч. 30 мин. у пригородных касс Белорусского вокзала

Маршрут: ст. Раздоры (4–5 км)

Захватите с собой термос с горячим чаем и бутерброды.



Желтая утка

В апрельском номере был опубликован первоапрельский розыгрыш. Справка ВТЭК для мужчин выдается такого же цвета, что и женщинам — розового цвета, а не голубого.